



# Certificado

Certificado nº **TMP-020/2015**  
Certificate no.



**Nome e morada do titular do certificado:**  
*Name and address of certificate holder:*

PEXTUBE – Fábrica de tubos plástico-metálicos S.A.  
3750-753 Travassó - Águeda  
Portugal

**Nome e morada do fabricante:**  
*Manufacturer's name and address:*

PEXTUBE – Fábrica de tubos plástico-metálicos S.A.  
3750-753 Travassó – Águeda  
Portugal

**Produto:**  
*Product:*

Tubos em plástico para instalações de água quente e fria –  
Polietileno reticulado – PE-X  
*Plastic pipes for cold and hot water installations – Crosslinked polyethylene (PE-X)*

**Referências:**  
*Type references:*

Ver anexo / *See annex*

**Marca(s) comercial(is):**  
*Trademark(s):*

PEXTUBE e / and HELITHERM

**Características técnicas:**  
*Technical characteristics:*

Ver anexo / *See annex*

**Este produto está em conformidade com:**  
*This product is in conformity with:*

NP EN ISO 15875-1:2005; EN ISO 15875-1:2003/A1:2007  
NP EN ISO 15875-2:2005; EN ISO 15875-2:2003/A1:2007

**Relatórios de ensaios nº(s) / emitidos por:**

LMP-0086/2009-Rev02; PLA-0825/2010; PLA-0220/2010 e / and  
PLA-0688/14-1 / CEIS  
K 10 0010.2 / MPA  
08-0212 / INSA  
EM2010004 / AEMITEQ

*Test report(s) no. / issued by:*

**Informação adicional (se existir):**  
*Additional information (if any):*

Local de fabrico / *Factory location:*  
Zona Industrial do Covão  
3750 – 836 Águeda

No produto pode ser colocada esta marca  
*Can be placed on the product the following mark*



**Este certificado é válido até:**  
*This certificate is valid until:*  
**e substitui o certificado nº:**  
*and supersedes certificate no:*

2020-11-18

TMP-064/2012

**Data de emissão:**  
*Date of issue:*

2015-11-19

Francisco Barroca  
Diretor Geral / *General Manager*



Este Certificado é constituído por um Anexo com 1(uma) página  
*This Certificate includes one Annex with 1 (one) page*



# Certificado

Anexo ao Certificado nº  
Annex to Certificate no.

TMP-020/2015



**Referências e características técnicas / Type references and technical characteristics:**

- Tubos em PE-Xb não colorados / PE-Xb pipes without colouring
- Compostos / compounds:
  - AEI Compounds SX720 + MC488
  - Solvay Padanaplast POLIDAN T/A -HF + CATALYST PS/2

Referência Type Reference	Scale	Série Series	Classe de dimensão Dimension class	DN	Classe de aplicação / Pressão de serviço (bar) Application class / Design pressure (bar)				Opacidade Opacity
PEXTUBE e/ and HELITHERM	2,5	--	C	12	1/10	2/10	4/10	5/10	Não / No
	--	3,2	A	16	1/10	2/10	4/10	5/10	
	3,5	--	C	16	1/10	2/10	4/10	5/8	
	--	4	A	16	1/8	2/8	4/10	5/8	
	--	3,2	A	20	1/10	2/10	4/10	5/10	
	4,5	--	C	20	1/8	2/6	4/8	5/6	
	--	5	A	20	1/6	2/6	4/8	5/6	
	--	3,2	A	25	1/10	2/10	4/10	5/10	
	--	5	A	25	1/6	2/6	4/8	5/6	
	--	5	A	32	1/6	2/6	4/8	5/6	

Data de emissão: 2015-11-19  
Date of issue:

Francisco Barroca  
Diretor Geral / General Manager



## CERTIFICAT

Systèmes de canalisations de distribution d'eau

Chauffage et distribution sanitaire

### PEXTUBE

Le CSTB atteste que le(s) produit(s) ci-dessus est (sont) conforme(s) à des caractéristiques décrites dans le référentiel de certification n° 15.1, après évaluation selon les modalités de contrôle définies dans ce référentiel.

Le CSTB accorde à :

**La société** **PERFILTUBO - FABRICA DE TUBOS E PERFIS,S.A.**  
**TRAVASSO**  
**PT - 3750-753 AGUEDA**  
**Usine de** **PT - 3750-883 VALONGO DO VOUGA**

le droit d'usage de la marque CSTBat Systèmes de canalisations de distribution d'eau pour le(s) produit(s) objet(s) de cette décision, pour toute sa durée de validité et dans les conditions prévues par les exigences générales de la marque CSTBat et le référentiel mentionné ci-dessus.

Décision d'admission n° 2154-200-1807 du 27 mai 2013



**-200-1807**

Sauf retrait, suspension ou modification, ce certificat est valable jusqu'au 31/12/2017. La liste des certificats en cours de validité est tenue à jour et disponible sur le site internet [www.cstb.fr](http://www.cstb.fr).

### CARACTÉRISTIQUES CERTIFIÉES

Conformité à l'Avis Technique n°14/12-1807  
NATURE DU SYSTEME : Tube PEX

- Caractéristiques dimensionnelles
- Taux de gel
- Caractéristiques en traction
- Résistance à l'oxydation
- Retrait à chaud
- Résistance à la pression

Ce certificat comporte 1 page.

#### Correspondant

Philippe PEREIRA

Tél. : 01 64 68 89 61

Fax : 01 64 68 84 44

Pour le CSTB  
Pour le Directeur Technique

Yannick LEMOIGNE

**cofrac**

ACCREDITATION  
N° 5-0010  
PORTÉE  
DISPONIBLE SUR  
[WWW.COFRAC.FR](http://WWW.COFRAC.FR)  
**CERTIFICATION  
DE PRODUITS  
INDUSTRIELS**

*Quiconque présente ce certificat doit également produire in extenso l'Avis Technique correspondant.*

#### CENTRE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE DU BATIMENT

SIÈGE SOCIAL > 84 AVENUE JEAN JAURÈS | CHAMPS-SUR-MARNE | 77447 MARNE-LA-VALLÉE CEDEX 2

TÉL. (33) 01 64 68 82 82 | FAX. (33) 01 60 05 70 37 | [www.cstb.fr](http://www.cstb.fr)

MARNE-LA-VALLÉE | PARIS | GRENOBLE | NANTES | SOPHIA-ANTIPOLIS



**CERT**

# DVGW-Baumusterprüfzertifikat

## DVGW type examination certificate

**DW-8306BP0234**

Registriernummer  
registration number

<b>Anwendungsbereich</b> <i>field of application</i>	Produkte der Wasserversorgung <i>products of water supply</i>
<b>Zertifikatinhaber</b> <i>owner of certificate</i>	PEXTUBE - Fábrica de Tubos Plástico-Metálicos, S.A. Apartado 3010, P-3750- 753 Travasso-Agueda
<b>Vertreiber</b> <i>distributor</i>	PEXTUBE - Fábrica de Tubos Plástico-Metálicos, S.A. Apartado 3010, P-3750- 753 Travasso-Agueda
<b>Produktart</b> <i>product category</i>	Kunststoffrohre für die Trinkwasserinstallation: PE-Xb, Fert.-Gr. 1 (8306)
<b>Produktbezeichnung</b> <i>product description</i>	Kunststoffrohr aus PE-Xb für die Trinkwasserinstallation
<b>Modell</b> <i>model</i>	PE-Xb-Rohr "PEXTUBE"
<b>Prüfberichte</b> <i>test reports</i>	Kontrollprüfung Labor: K 14 0006.2 vom 21.07.2014 (MPD) Mechanikprüfung: K 07 1798.2 vom 13.06.2008 (MPD) Mechanikprüfung: 113947 vom 04.05.2004 (TKS) KTW-Prüfung: KR 002/14 vom 18.02.2014 (TZW) Mikrobiologische Prüfung: MO 028/14 vom 26.02.2014 (TZW)
<b>Prüfgrundlagen</b> <i>test basis</i>	DVGW W 544 (01.05.2007) UBA KTW (07.10.2008) DVGW W 270 (01.11.2007)

**Ablaufdatum / AZ**  
*date of expiry / file no.*

04.05.2019 / 14-0301-WNV

21.07.2014 G 1 A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Seite der Zertifizierungsstelle  
*date, issued by, sheet, head of certification body*

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN 45011:1998  
akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und  
Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to EN  
45011:1998 for certification of products for energy and water supply industry.

**DAkkS**

Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-16028-01-01

DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com

<b>Typ</b> <i>type</i>	<b>Technische Daten</b> <i>technical data</i>	<b>Bemerkungen</b> <i>remarks</i>
PE-Xb-Rohr "PEXTUBE"	Fertigungsgruppe: 1	Abmessungen: 10 bis 63 mm
<b>Verwendungshinweise / Bemerkungen</b> <i>hints of utilization / remarks</i>		
geprüfte Abmessungen (bis 20 bar): 12 x 2,0 mm, 16 x 2,2 mm, 20 x 2,8 mm und 25 x 3,5 mm		

# TYYPPIHYVÄKSYNTÄPÄÄTÖS



**Myönnetty:** 28.9.2009

**Päivitetty:** 26.1.2015

**Voimassa: 25.1.2020**

VTT Expert Services Oy on eräiden rakennustuotteiden tuotehyväksynnästä annetun lain (954/2012) 5§ nojalla ja ottaen huomioon lain 2 luvun säännökset sekä eräiden rakennustuotteiden tuotehyväksynnästä annetun ympäristöministeriön asetuksen (555/2013) 1§ säännökset myöntänyt seuraavan tyyppihyväksynnän.

## TUOTE

**Pextube PE-Xb –lämmitys-, käyttövesi ja jäähdytysputket**, joiden koot (nimellinen ulkohalkaisija x vähimmäisseinänapaksuus) ovat 12 x 2,0, 15 x 2,5, 18 x 2,5, 22 x 3,0, 25 x 3,5 ja 28 x 4,0 mm.

## HAKIJA

**Pextube S.A., Portugal**

**VALMISTAJA**

**Pextube S.A., Portugal**

## HYVÄKSYNNÄN LAAJUUS

Tällä hyväksynnällä todetaan edellä mainittujen PEX-putkien täyttävän Suomen rakentamismääräyskokoelman vesilaitteistolle asettamat vaatimukset.

## HYVÄKSYNNÄN EHDOT

Tuotteeseen liittyvät tekniset tiedot ja asennusohjeet on tarvittaessa toimitettava tuotteen mukana.

## LAADUNVALVONTA

Laadunvalvonnassa noudatetaan hakijan ja VTT Expert Services Oy:n välillä 24.11.2014 allekirjoitettua tai sen jälkeen päivitettyä laadunvalvontasopimusta VTT-A-00082-14.

## MERKITSEMINEN

Tuotteeseen on merkittävä pysyvästi valmistajan tunnus, valmistusajankohta, liitteen mukainen tyyppihyväksyntämerkki ja standardin EN 15875-2 kohdan 10.2 mukaiset merkinnät.

**VOIMASSAOLOAIKA**

Päivitetty päätös tulee voimaan 26.1.2015 ja on voimassa toistaiseksi, kuitenkin enintään 25.1.2020 saakka.

**Jos tuote siirtyy CE-merkinnän soveltamisalaan, tyyppihyväksynnän voimassaolo päättyy.**

## HUOMAUTUKSET

VTT Expert Services Oy toimii eräiden rakennustuotteiden tuotehyväksynnästä annetun lain 18 §:n nojalla Ympäristöministeriön hyväksymänä tyyppihyväksyntälaitoksena ja FINAS:n akkreditoimana sertifiointilaitoksena (S017).

**VTT EXPERT SERVICES OY**  
PL 1001, 02044 VTT  
Puh. 020 722 111  
[info.sertifointi@vtt.fi](mailto:info.sertifointi@vtt.fi)  
[www.vttexpertservices.fi](http://www.vttexpertservices.fi)

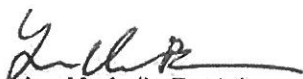
**FINAS**  
Finnish Accreditation Service  
S017 (EN ISO/IEC 17065)



# TYYPPIHYVÄKSYNTÄPÄÄTÖS

**HYVÄKSYNNÄN PERUSTEET**

Ympäristöministeriön asetus PEX-putkien tyyppihyväksynnästä  
15.6.2007



Lina Markelin-Rantala  
Pääarvioija



Annamajja Naula-Iltanen

Arvioija

annamajja.naula-iltanen@vtt.fi

**LIITTEET**

Tyyppihyväksyntämerkki  
Oikaisuvaatimus- ja valitusohje

**TIEDOKSI**

VTT Expert Services Oy, Ville Hietanen, PL 1001, FI-02044 VTT  
ville.hietanen@vtt.fi